前列腺肥大症的中醫療治

醫藥漫談

葉士

不久前，美國總統列根因前列腺肥大而入院動手術，成爲世界性新聞。其實，前列腺肥大是男性老年人的常見疾病，如用中藥治療，通常都可收到顯著療效。

前列腺肥大症又稱前列腺增生症，其發病原因目前尚不大清楚。有些學者認爲與性激素分泌失調有關。前列腺位於膀胱頸與尿道基部的週圍，正常時的大小與形狀，有如一粒倒置的栗子。據醫學家們指出，男性自四十五歲之後，前列腺肥大的發病率即告增加，六十歲以上的老人，估計有百分之三十五會發生此症。

前列腺肥大初期大多沒有什麼明顯症狀，一般只表現尿意頻急，夜尿增多而已，所以易爲人們所疏忽。直至病情進一步發展，發生排尿困難，尿流變細，晚上出現尿意虛急，如厠時又出現尿流滴瀝，甚至出現血尿後才引起注意，這時病情已屬嚴重。由於患者排尿不暢，尿潴留等，故容易合拼泌尿系統感染，並可能影響腎功能，甚至發生腎性高血壓和尿毒症，嚴重危害健康，同時也潛伏着致癌的威脅。因此，對前列腺肥大症應進行早期診治。

中醫學認爲，前列腺肥大症與下焦濕熱或腎氣虛衰有關，屬中醫的「癃閉」症。在病情還不嚴重的早、中期，利用中藥治療效果大都令人滿意。中醫治療前列腺肥大症，分爲虛症和實症兩種進行辨證施治。虛症的症狀表現爲腎氣虛衰，尿頻尿急，流細或滴瀝，面色蒼白，腰酸畏冷，甚則頭眩耳鳴。治療宜補益腎氣，方用通關腎氣湯：知母、山萸肉、淮山各十二克，丹皮、茯苓、澤瀉各十克，熟地二十克，附子五克，肉桂三克，清水煎服，每日一劑，十天爲一療程。

實症多爲濕熱注於下焦，膀胱氣化不暢。症見小便頻數，灼熱不適，小腹有穿迫感，多合併有泌尿系統感染。治療宜清利下焦濕熱，以癃閉主方八正散化裁：木通、車前子、萹蓄、枝子各十克，黃芩、甘草尖各五克，大黃、滑石、瞿麥各十二克，燈心花五克，清水煎服，每日一劑，五日爲一療程。

據悉，江西省中醫研究所的醫生，根據多年來的臨床經驗，最近從中醫治療癃閉症所用中藥篩選出穿山甲、肉桂等十幾種藥物，製成散劑，用於治療前列腺肥大症，取得頗佳療效，其有效率高達百分之九十二點八，且無副作用，被認爲是治療本病的理想中藥製劑。而台灣馬偕醫院分院的醫生，經臨床試驗，利用熱水浸浴爲前列腺肥大症患者進行前列腺體外按摩，促進前列腺液排出量增多，從而減輕症狀，並降低了併發症的產生，是一種簡便的非手術療法。

地球上可食生物知多少？

統計

陸文

據聯合國最近統計，今年年中世界人口將突破五十億大關；預計下世紀初，世界人口將達六十五億。因此，人們擔心，地球上的生物是否足夠供給不斷增長的人類食用？據動、植物學家們指出，地球上有許許多多不同種類的生物，它們是人類取之不盡的食物來源，只是人們沒有好好的開發。

據生物學家們估計，地球上生物總數大約有五百至一千萬種，其中植物約有三十五萬至四十萬種。這些植物中，可供人類食用者大約有八萬種，然而目前僅僅利用了三千種。人類所需的植物蛋白，百分之九十五來自三十種，半數以上的植物蛋白，則僅來自三種—小麥、水稻、玉米。

農學家們指出，僅豆科植物便有一萬種，是植物世界中最大的蛋白質來源，然而迄今所利用的僅僅是大豆、花生等寥寥幾種。而魚類專家們更指出，地球上魚類約有二萬五千多種，可是目前人類食用的只有五百種，其中八種又佔五百種的百分之八十。同時，甲殼類動物也含有大量的高級蛋白質，然而目前只利用了有限的幾種貝、蝦、蟹。即使貝、蝦、蟹的開發，也並不多。例如南極的磷蝦，數量之大，令人驚訝，估計有數億噸之多，然而捕撈甚少，大約只有五百萬噸，其捕量僅相當於目前世界捕魚量的總和。可見南極磷蝦如獲得合理開發，將是人類很大一部分蛋白質來源。

此外，菌菇類也是高級食品之一，其生長甚快，又便於工業化生產，估計共有上萬種可供食用，可是現在生產的僅有香菇、磨菇、草菇等幾種而已。其他諸如酵母、霉菌及微型藻類等微生物，也是巨大的蛋白質來源，其營養價值又很高，一般均含蛋白質百分之五十至七十。單就酵母而論，如果在良好的發酵條件下，在石油基質內接種五百公斤酵母，二十四小時之後，即可得乾酵母三千公斤。一個一千立方米的發酵罐，每天可生產單細胞蛋白三十噸，一年的產量相當於三十萬畝大豆所提供的蛋白質。由此可見，如地球上的可食生物獲得適當開發，人類完全可以不必擔心食用的問題。

新興醫學—「優死學」

醫藥新試

趙客

一門新興學科—「優死學」，越來越引起醫學界及社會人士的廣泛關注。

「優死學」的主要研究對象是：能否對臨近死亡的病人，選擇最有效的科學方法進行干預，使其在精神及肉體上最大限度地減少痛苦，從而安逸地死去？因此，「優死學」也被稱爲「安樂死」。

目前，多數西方國家醫學界對「優死學」已不表異議，認爲它是人道的。一些國家還提出了「優死」的具體條件和立法，主要是：㈠肉體經受病痛折磨之苦的絕症病人；㈡靠人工支持生命不省人事的病人；㈢肌體功能雖屬正常，但大腦重傷，治療無望的病人；㈣患有先天性異常的新生病兒；㈤年邁體弱的慢性病者，而其本人又表示願意接受「安樂死」；㈥在病人拒絕治療必然死亡的情況下，醫院也可根據情況對其實行「優死法」。

據美國有的團體進行有關「優死法」的民意測驗顯示，百分之六十的人贊成對以上六種病人實行「安樂死」。許多科學家經過實事求是的研究後均認爲，「安樂死」的做法，不但對病人無害，而且對病人的家屬，對社會都有好處。如一個「腦死亡」病人，其重要器官如心臟、肝臟、腎臟等，都是完好的，如果「安樂死」，就可把器官捐獻出來，移植給患有心、肝、腎病的人，造福他人。而且，對死者的親屬也是一種「解放」。

由於「優死法」牽涉到醫學、社會學、倫理學、道德學、心理學、法學等多方面的問題，自從它被提出後，便引起各界人士的重視和爭論。一些人反對「優死法」，認爲臨床上所謂「絕症」、「不治之症」有時往往是相對的。科學在進步，醫學在發展，一些原來被認爲「不治之症」的，也可成爲「有治」。並且在現實中也有一些類似「植物人」的病人在特殊情況下治愈的先例。不過，從總的趨勢看，「優死學」被越來越多的人所理解和認可。

汪記火爆海鮮食家

上湯火鍋

牛奶火鍋 沙爹火鍋

溫哥華天氣最好食火鍋

豉汁火鍋 魚香火鍋

馳名

● 牛肉魚蛋鍋
● 經濟雜錦鍋
● 豪華海鮮鍋

獨家採用高壓電爐
安全清潔又衛生

● 中午快餐 ● 晚飯宵夜
● 精美小菜 ● 粥粉麵飯

七天營業 假期照常
上午十時半至凌晨三時

溫哥華百老滙東街105號
夾博覽會正門古壁街角
免費車場 873-1711

251-9633
家家樂食品公司
地址：喜士定東街756號
七天營業 上午九時至晚上九時 店後免費停車場

精工製作南北美點
零沽批發無任歡迎

購買五十元以上，九折優待．購貨三十元以上，免費送到．

	每件		每件		每件
蝦餃	$0.20	鹹水角	$0.23	春卷	$0.25
香菇餃	$0.20	煎堆仔	$0.23	蟹殼黃(鹹)(甜)	$0.25
魚翅餃	$0.20	叉燒飽	$0.45	排骨(壹磅)	$3.20
牛肉燒賣	$0.20	蓮蓉飽	$0.40	冬菇鷄飽	$0.45
豬肉燒賣	$0.20	豆沙飽	$0.40	叉肉飽	$0.45
粉果	$0.25	小籠飽	$0.20	鳳爪(壹磅)	$1.00
糯米鷄	$1.10	鍋貼	$0.18	銀針粉(壹磅)	$1.20
芋角	$0.23	鹹肉粽	$0.95	牛丸(壹磅)	$3.00
				芝麻湯丸	$0.15

Bánh mì
BƯU ĐIỆN
French Sandwiches
好消息
新食品
僅美、越語
嘩
溫哥華獨一無二 特製法式越南麵飽三文治
打麻將，肚子餓，食宵夜，開PARTY，試新味，最好試下法式越南麵飽三文治，大人喜歡，小朋友開心，重好食過PIZZA
872-7133 一個電話就送到
晚上八時至凌晨壹時請電住家電話：875-8583立即送到府上。
本公司備有各種即食凍肉及特式豬肉餅
4221 FRASER ST., VANCOUVER, B.C.
(By 26th Ave.) 七天營業：上午十時至晚上八時

清雅餐廳 好消息
THANH BACH VIETNAMESE RESTAURANT
960 Kingsway, Vancouver, B.C. ☎877-1377
一九八七年二月十二日 新張營業
正宗越南各式小食 每日推出精美越南小菜
特別介紹 全加鷄一無二
火車巨型牛肉粉
惠顧十元以上
八折優待 20% OFF
贈送6/49彩票一張
嘩
新張期間 特別優待三天
免費贈飲各類汽水及咖啡
七天營業 上午十時半至晚上十時半
店後有免費寬大停車場

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD. 廠麵旗花
355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820
五花雲花蒸蒸鮮鮮新幸
磅旗吞旗氣氣雲春鮮運
十乾乾炸炸鮮吞捲蛋餅
扎麵麵麵麵麵皮皮麵仔
零沽批發 歡迎來購

學習英語
本校設小型班級．個別教授
為你補習英文．以HUBBARD TM.
方式授課。九時至四時電：
734-1181 1619 W. 10TH AVE, VAN.

配眼鏡嗎
美國AO鏡質量優良
2．架
5晚包
4上鏡眼
．六．鏡男女
5時價裝
8後錢
4電略裝
6：平速

漢宮大酒樓
KINGSLAND CHINESE RESTAURANT
987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675
超值貴賓席
鮮龍蝦大沙律
瓜大熱菜．金銀鮮麻鮑甫
玉掌美人魚
濃湯燉鷄鮑翅
紅雙鳳朝陽鴿
鴛燒鴨乳鴿
腿油鮮露鱗
奶汁焗海笋
冰花木瓜燉雪耳
四式美點
$328.00
$128.00
$148.00

專辦府理留學生入學
中學V.I.P.詳情
歐美語
請查詢：
9 8 4 0 5 9 7

B.C. Royal Cafe
119 E. PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
Phone: 681-3953

雙喜食品廠
Double Happiness Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone: 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全蛋生麵
上海麵類
春卷皮
雲吞皮
餐廳酒店批發

桃園餐館
HO INN CHOP SUEY
七十九號片打街東
79 East Pender Street
Vancouver, B.C.
684-3743
684-4822
晚飯宵夜隨意光顧
豐儀飲品
無任歡迎

天上人間
住在大秘書
溫哥華秘書資路
雲達秘書資路
四時有不謝之花
五節有長春之草
逢星期二休息

北園
NORTH PARK RESTAURANT
擴張營業 全新裝修 喜慶讌會
瑤璜禮堂 筵開卅席
酬賓席
北園大拼盤
奶油焗龍蝦
蟹肉燕窩湯
北京片皮鴨包
鴨鬆生菜包
玉蘭炒鮮魷
串燒鴛鴦扒
當紅炸子鷄
清蒸游水斑
$148.
合時甜品
鴛鴦炒飯
鮮生菓盤
993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C V6Z 1L3
PHONE: (604) 688-8828

金馬餅店茶餐廳
GOLDEN HORSE
Bakery & Restaurant Ltd.
溫哥華緬街416號
416 Main St. Vancouver B. C.
V6A 2T4 Canada Phone 683-7262
麵飽西餅 結婚禮餅
生日蛋糕 精美餅券
冷熱飲品 香滑雪糕

紅寶食品公司
精制南北美點．品精價平
零沽批發
無任歡迎
出品
蝦餃 燒賣 魚翅 蝦餃 春卷 炸牛肉 小籠飽 鍋貼 米粉
叉燒 蟹肉 芋頭 煎堆 咸水角 粉果 鳳爪 排骨
燒賣 蒸蛋 蒸水 餃子 餃皮 士多啤梨 牛肉 雲吞 餃子 餃皮 餃子 餃子 餃子 餃子
新張期間 燒賣 蝦餃 每籠只售八毫
地址：喜士定東街2614號．倫敦藥房斜對面
2614 E.HASTINGS VAN, B.C. V5K 1Z6
電話：(604) 255·6714
（歡迎來電選購）